

**Conseillers médicaux en médecine aéronautique civile à Transports  
Canada  
Aviation civile Soumission**

**PAC**

Transports Canada désire octroyer un contrat général à des conseillers médicaux en médecine aéronautique civile. On aura besoin des médecins mentionnés dans les listes ci-jointes dans les régions des Prairies et du Nord, du Pacifique, du Québec, de l'Ontario et de la Capitale nationale.

**Processus du PAC**

Un préavis d'adjudication de contrat (PAC) permet aux ministères et aux organismes de publier un avis, pour une période d'au moins quinze jours civils, dans le but d'informer la collectivité des fournisseurs de leur intention d'octroyer un marché à un fournisseur sélectionné d'avance pour un bien, un service ou des travaux de construction. Si, pendant la période d'affichage, aucun fournisseur ne présente un énoncé de capacités répondant aux exigences précisées dans le **PAC**, les exigences de la politique du gouvernement en matière de régime concurrentiel auront été respectées. Lorsque les fournisseurs concernés ont été informés que leur énoncé de capacités n'a pas démontré qu'ils satisfont aux exigences précisées dans le PAC, le marché peut être octroyé selon les pouvoirs d'approbation des invitations électroniques du Conseil du Trésor.

Si, durant la période de quinze jours civils de l'affichage, d'autres fournisseurs éventuels présentent un énoncé de capacités répondant aux exigences précisées dans le PAC, le ministère ou l'organisme doit, afin d'octroyer le marché, entamer le processus complet d'appel d'offres par le biais du service électronique d'appel d'offres du gouvernement ou des moyens traditionnels.

**Exigence**

Le présent document est une demande de conseillers médicaux dans divers domaines de spécialité de la médecine liés à la certification aéromédicale des pilotes et de contrôleurs de la circulation de l'air.

**Objet du marché**

Ce contrat se limitera aux tâches mentionnées ci-dessous. Les frais de déplacement seront payés si on le juge nécessaire en fonction de chaque cas.

## **Information documentaire - Médecine aéronautique civile**

La Direction de la médecine aéronautique civile (MAC) de Transports Canada est responsable de tous les aspects de la santé aéronautique et fournit des conseils sur plusieurs enjeux en matière de sécurité aérienne. Cela comprend l'évaluation des dangers pour la santé ainsi que de l'aptitude physique et mentale des équipages d'aéronefs civils, l'élaboration de normes médicales de même que l'éducation et la formation des équipages d'aéronefs et des médecins examinateurs de l'aéronautique civile (MEAC). En outre, la MAC travaille avec l'ARC sur le développement de la formation postdoctorale et la certification des spécialistes de la médecine aérospatiale au Canada.

S'il y a lieu, d'autres directions peuvent faire appel à nous pour examiner leurs procédures médicales de même que pour leur donner des conseils et des recommandations sur d'autres questions se rapportant à un programme médical semblable à celui de la MAC. Les médecins appelés à effectuer ce travail se verraient octroyer un marché à partir de la liste du PAC.

En outre, la MAC participe à des recherches aéromédicale à l'échelle nationale et internationale. Pour s'assurer de s'acquitter de son mandat, la Direction doit conclure des marchés avec divers spécialistes médicaux.

## **Tâches à effectuer – Consultants spécialistes**

Les spécialistes médicaux engagés auront normalement un certificat dans un secteur spécialisé du *Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada* et des connaissances combinée de l'expérience dans l'évaluation du personnel aéronautique. Ces médecins, en tant que groupe, agiront aussi comme Comité de révision médicale de l'aviation du Ministère.

Les spécialités incluses couvriront l'ensemble des spécialités médicales traditionnelles en ajoutant la dimension de l'application de ces connaissances au milieu aéronautique.

## **Comité de révision médicale de l'aviation :**

- Conseille les agents régionaux en médecine aéronautique (ARMA) à propos de cas particuliers (consultations/mini-comités);
- Produit des rapports particuliers sur des cas à la demande du président du Comité de révision médicale de l'aviation (CRMA);
- Aide à organiser des ateliers de médecine aéronautique civile (MAR) sur des sujets particuliers relevant de sa spécialité médicale, y assiste et, au besoin, les préside;
- Prépare et présente des rapports de recherche à des sociétés universitaires et des revues approuvées par des collègues;

- Contribue à l'élaboration et à l'éclaircissement des normes et politiques de Transports Canada en matière de médecine aéronautique civile;
- Fait valoir la science fondée sur les données probantes qui sous-tend les normes et politiques à des enquêtes, tribunaux et commissions ainsi que dans les cours de justice canadiennes;
- Aide le conseiller principal, Éducation et Formation, en ce qui concerne l'élaboration d'un programme d'études cliniques relatif à la médecine aéronautique civile canadienne;
- Prépare et présente des conférences universitaires pour les médecins examinateurs de l'aéronautique civile (MEAC) de tout le Canada;
- Conseille le directeur, Médecine aéronautique civile, Transports Canada, pour l'élaboration de politiques et la correspondance relevant de leur domaine de compétence clinique;
- Dispense des conseils sur les aspects cliniques des maladies qui touchent les titulaires de documents d'aviation canadiens.
- Travail avec des organismes de formation médicale canadienne d'études postdoctorales ainsi que des organismes de certification sur l'élaboration des programmes de formation pour le diplôme CRMCC en médecine aérospatiale.

### **Tâches à effectuer – Principaux consultants**

En raison des postes vacants dans la fonction publique, la MAC a besoin de médecins engagés à forfait expérimentés et qualifiés dans une spécialité pour assumer le rôle de supervision technique et professionnelle des agents régionaux de la médecine aéronautique (ARMA) dans les bureaux de la MAC partout au Canada. Il est prévu que ces médecins soient d'anciens médecins de l'air des Forces canadiennes, maintenant l'Aviation royale canadienne, qualifiés ou ayant une formation similaire avec un certificat de spécialiste en médecine aéronautique, soit un certificat en médecine aéronautique (UK ou NZ), ou un certificat de spécialiste du *American Board of Preventive Medicine*. Le nouveau diplôme CRMCC en médecine aérospatiale serait également une qualification acceptable pour ce travail.

Les principaux consultants en médecine aéronautique au niveau de consultant de supervision professionnelle :

- ***Peuvent agir à titre d'agents régionaux de la médecine aéronautique (ARMA) à l'occasion;***
- Agissent à titre d'évaluateurs médicaux principaux pour les rapports d'examens médicaux (REM);
- Examinent et évaluent les dossiers de routine et les nouveaux candidats; examinent des dossiers plus complexes sous la supervision de l'ARMA principal;
- Examinent jusqu'à 100 % de tous les dossiers en collaboration avec les médecins examinateurs, les médecins de l'aviation civile, les conseillers

- médicaux spéciaux, le personnel du bureau de la MAC, surveillent le gestionnaire du bureau/l'agent d'évaluation clinique au besoin;
- Conseillent le personnel subalterne du bureau et les médecins sur les questions et les évaluations aéromédicales;
  - Fournissent des directives et des conseils aux MEAC sur le site;
  - Préparent des présentations de cas pour le Comité de révision médicale de l'aviation (CRMA);
  - Participent aux discussions de cas dans le cadre du CRMA;
  - Préparent la correspondance pour les bureaux des licences de TC et les pilotes à propos des questions médicales;
  - Prennent des dispositions et prépare divers ateliers, conférences, documents de recherche, études, etc.;
  - Effectuent des présentations lors d'ateliers et de conférences;
  - Travaillent avec le CRMCC et / ou une institution d'études médicales postdoctorales en but d'élaborer un programme et d'expériences de formation admissibles pour le diplôme du CRMCC en médecine aérospatiale.

### **Tâches à effectuer – Consultants**

En raison des postes vacants dans la fonction publique, la MAC a besoin de médecins supplémentaires pour aider à l'évaluation de la médecine aéronautique effectuée par les MEAC. Il est prévu que ces médecins soient d'anciens médecins de l'air des Forces canadiennes, maintenant l'Aviation royale canadienne, qualifiés ou des titulaires de certificats de spécialiste de médecine aéronautique, soit le certificat en médecine aéronautique (UK ou NZ), ou un certificat de spécialiste du *American Board of Preventive Medicine*.

Les consultants en médecine aéronautique doivent effectuer les tâches énumérées ci-dessous dans les divers bureaux de la médecine aéronautique civile, Transports Canada :

- Agissent à titre d'évaluateur médical des rapports d'examens médicaux (REM);
- Examinent et évaluent des dossiers de routine, de nouveaux demandeurs et examinent des dossiers plus complexes sous la supervision de l'agent régional de médecine aéronautique (ARMA) ou de l'ARMA principal;
- Examinent jusqu'à 75 % de tous les dossiers en collaboration avec le personnel du bureau de la MAC, les médecins examinateurs surveillent le gestionnaire du bureau/l'agent d'évaluation clinique au besoin;
- Demandent une consultation avec les médecins spécialistes pour les cas complexes;
- Préparent des soumissions au Comité de révision médicale de l'aviation (CRMA) lorsque les cas sont uniques, complexes ou nécessitent une expertise médicale supplémentaire.

***Bases de paiement :***

Comité de révision médicale de l'aviation - par séance – 600 \$

Conférence – honoraire – 1 500 \$

**Services de consultant spécialiste p. ex., interprétation de l'ECG – par cas – 12 \$**

**Consultant spécialiste – tarif horaire**

Recherche et préparation – tarif horaire (125 \$ - 200 \$, selon la complexité du cas)

**Senior *Physician* Consultants - Services consultatifs - Par *heure***

Tarif horaire 150,00 \$ - 200,00 \$ Recherche & Préparation - selon le taux horaire ci-dessus en fonction de la complexité de l'affaire) - à déterminer par le directeur de la médecine d'aviation civile

**Consultants en médecine - Services-conseils - Par heure**

Tarif horaire 135,00 \$ - 200,00 \$

Recherche et préparation - selon le taux horaire ci-dessus, en fonction de la complexité de l'affaire) - à déterminer par le directeur de l'Aviation civile

**Déplacements, hébergement, repas et frais accessoires – « selon les lignes directrices du Conseil du Trésor ».**

**Paiement en argent canadien.**

**Liste des médecins**

**Specialist Physician Consultants - Aviation Medical Review Board (AMRB)**

**Specialties:**

Aviation Medicine

Cardiology

Internal Medicine

Neurology

Ophthalmology

Oncology

Otolaryngology

Psychiatry

**List of Doctors:**

Dr. B. Adams

Dr. W. Delpero

Dr. J. Deneault (Reliability Security Clearance Level Required)

Dr. A. Douglass

Dr. R. Fassold

Dr. M. Lange

Dr. H. Rabinovitch

Dr. D. Schramm

Dr. P. Sedge

Dr. C. Skinner

Dr. D. Stewart

Dr. A. Wielgosz

Exigences de sécurité

À l'exception de M. Deneault, il n'existe aucune exigence de sécurité associée aux contrats proposés ci-dessus.

Toutes les données médicales fournies à l'entrepreneur auront été retirées de toute identification et ne seront donc pas sensibles.

L'entrepreneur sera escorté en tout temps pendant les réunions des installations de Transports Canada.

Conseillers / conseillères en médecine

Spécialité:

Médecine aéronautique

Exigence de niveau de sécurité: Fiabilité

Liste des médecins:

Dr E. Bekeris

Dr R. Davidson

Consultants en médecine - Services de consultation

Spécialité:

Expérience en médecine aéronautique civile

Exigence de niveau de sécurité: Fiabilité

Liste des médecins

Dr. J. Fernando

Dr. G. Magee

Dr C. Winsor

Dr J. Saary (Aucun niveau de sécurité requis)

## **Durée du marché**

La durée des contrats sera du **1<sup>er</sup> avril 2017 au 31 mars 2018**, avec option de renouvellement pour la période du **1<sup>er</sup> avril 2018 au 31 mars 2019**.

## **Coût estimatif**

Le montant estimatif pour chaque accord variera et dépendra de la quantité de travail en cause déterminée par le directeur de la médecine aéronautique civile. Le coût total de tous les contrats est estimé à 3 846 000,00 \$ si toutes les options sont exercées.

## **Défi**

Les médecins qui se considèrent pleinement qualifiés et disponibles pour fournir les services décrits dans le présent document peuvent soumettre un énoncé de capacités par écrit à la personne-ressource mentionnée dans le présent avis au plus tard à la date limite indiquée. L'énoncé de capacités doit démontrer clairement dans quelle mesure le candidat répond aux exigences mentionnées.

## **Date limite**

10 Avril 2017

## **Personne-ressource**

***Tunde Temidire***  
***Spécialiste contrats - (AFMC)***  
***Transports Canada***  
***275, rue Sparks***  
***Ottawa (Ontario) K1A 0N5***  
***Tél. : (613) 993-8369***  
***Courriel : [Tunde.Temidire@tc.gc.ca](mailto:Tunde.Temidire@tc.gc.ca)***